



ᑭᓄᓐᓂᓐ ᓂᓐᓂᓐ ᓂᓐᓂᓐ  
Qanuilirpitaa?  
ᓂᓐᓂᓐ  
NUNAVIK 2017

# SALLUIT

## PORTRAIT DE LA COMMUNAUTÉ

Résultats du volet communautaire de l'enquête de santé auprès des Inuit du Nunavik *Qanuilirpitaa?* 2017



## DOCUMENT PRÉPARÉ PAR

**Marie-Claude Lyonnais**  
Université Laval

**Mylene Riva**  
Université McGill

**Christopher Fletcher**  
Université Laval

## AVEC LA COLLABORATION DE

**Melody Lynch**  
Université McGill

**Marie Baron**  
Université Laval

**Sarah Fraser**  
Université de Montréal

**Kitty Gordon**  
Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik

**David Arseneault**  
Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik

**Marie-Hélène Gagnon-Dion**  
Université de Montréal



# TABLE DES MATIÈRES

Le modèle IQI de la santé et du bien-être	2
Les déterminants sociaux de la santé	3
Communauté	5
Famille	7
Identité	9
Nourriture	11
Territoire	13
Connaissances	15
Économie	17
Services	19

## Le présent portrait de la communauté de Salluit est le résultat du volet communautaire de l'enquête de santé *Qanuilirpitaa?* réalisée en 2017 auprès des Inuit des 14 communautés du Nunavik.

### Les objectifs du volet communautaire étaient les suivants :

- 1) **décrire les conceptions qu'ont les Inuit de la santé et du bien-être** par rapport aux déterminants de la santé et de la vie dans leur communauté;
- 2) mieux **comprendre** comment **les conditions de vie et les ressources dans chaque communauté contribuent à la santé** des personnes qui y vivent;
- 3) faire ressortir les sources **de force et de résilience** de chaque communauté pour décrire comment la communauté fait face aux enjeux relatifs à la santé;
- 4) **mesurer et décrire la santé et le bien-être** dans chacune des 14 communautés du Nunavik;
- 5) fournir **des renseignements** aux **employés de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik et aux représentants communautaires** qui travailleront à l'élaboration de plans d'action et d'interventions pour répondre aux besoins exprimés dans le cadre du volet communautaire.

Dans un souci de pertinence culturelle et afin de bien comprendre le contexte social et culturel qui influe sur la santé, un modèle de santé et de bien-être a été élaboré pour structurer la collecte et l'analyse des données ainsi que la présentation des résultats. Le **modèle de santé IQI et huit thèmes** — éléments qui ont une incidence sur la santé des communautés et des personnes — ont été élaborés à partir d'une analyse exhaustive des données recueillies lors d'ateliers, de discussions et d'entrevues approfondies avec des Nunavimmiut des 14 communautés du Nunavik. Le modèle a été validé par des dirigeants et des membres des communautés ainsi que par la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik.

Les renseignements que contient le présent portrait proviennent de l'analyse de trois longues entrevues réalisées avec des dirigeants de la communauté et 21 courtes entrevues réalisées auprès de fournisseurs de services (ressources). Au cours de ces entrevues, les participants se sont prononcés sur ce qu'ils pensaient de leur communauté, ce qu'ils percevaient comme étant les forces et les enjeux à Salluit et les améliorations qu'ils souhaiteraient pour leur communauté.

Le présent portrait décrit d'abord le modèle de santé IQI et les huit thèmes, ou déterminants, qui ont une incidence sur la santé et le bien-être des Nunavimmiut. Ensuite, pour chaque thème, les renseignements suivants sont présentés : les organismes qui offrent des services ou des programmes; les principaux atouts et forces de la communauté; les groupes sociodémographiques qui sont le plus ou le moins desservis par les programmes et services; et les améliorations que les Sallumiut souhaiteraient pour leur communauté.

**Nous tenons à remercier tous les Sallumiut pour leur participation et leur collaboration au volet communautaire de l'enquête de santé auprès des Inuit du Nunavik *Qanuilirpitaa?* 2017.**



# LE MODÈLE IQI DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE

**Ilusirsusiarniq, Qanuinggiarniq et Inuuqatigiitsianiq sont les trois concepts clés de la santé et du bien-être. Basés sur les fondements de la langue et de la culture, ils constituent le modèle IQI de la santé et du bien-être au Nunavik.**

**Ilusirsusiarniq :** *Ilusirsusiarniq* concerne le corps en général, un état de fonctionnement normal sans maladie, douleur ou blessure empêchant une personne de faire ce qu'elle veut ou doit faire. Le concept suppose que la santé est l'état dans lequel le corps devrait développer et évoluer dans le temps : prendre sa forme voulue, évoluer de la naissance à la vieillesse.

**Inuuqatigiitsianiq :** *Inuuqatigiitsianiq* décrit un état idéal de relations entre gens, spécifiquement, la qualité des interactions avec autrui. Des relations saines avec les membres de la famille, les amis, les voisins et les gens de la communauté et d'ailleurs constituent une partie importante de la définition de la santé.

**Qanuinggiarniq :** Ce terme est globalement relié au bien-être, incluant des sentiments d'être sans souci, sans douleur, confortable, sans détresse émotionnelle et heureux. Il est relié à la tranquillité d'esprit, au calme, à l'épanouissement et à la capacité de progresser et de fonctionner aisément. Il y a une emphase spécifique sur l'importance d'être dans la présence d'autres personnes et dans des environnements sécuritaires et marqués d'affection.

# LES DÉTERMINANTS SOCIAUX DE LA SANTÉ

Huit déterminants sociaux de la santé sont identifiés comme facteurs favorisant la santé. Chacun d'eux a une influence sur les autres et ils sont tous liés ensemble à l'intérieur du modèle conceptuel plus large qu'est IQI.

Le concept de **COMMUNAUTÉ** fait référence aux espaces sociaux et physiques des communautés du Nunavik. Il comprend trois sous-thèmes : les façons de vivre ensemble, l'infrastructure et le logement. Le terme *façons de vivre ensemble* fait référence à une gamme d'enjeux relationnels tels le respect, l'altruisme et le soutien social ; le rôle des aînés et le transfert intergénérationnel de connaissances ; et les interactions (rendre visite aux autres, la place des non Inuits et l'inclusion). *L'infrastructure* concerne les bâtiments, les services essentiels et municipaux, les loisirs et les sports ainsi que la justice. Le *logement* concerne l'accessibilité, la qualité et le caractère approprié des logements, leurs caractéristiques structurelles et le sentiment d'être chez soi.

Le concept de **FAMILLE** mise principalement sur les relations familiales et les relations affectives entre les membres d'une famille à travers les générations, avec une emphase sur la jeunesse. « L'esprit de famille », avec l'emphase sur les relations harmonieuses, aborde directement la dimension *inuuqatigiitsiani*q de la santé des Inuits. Ce déterminant englobe la famille élargie – *ilagiit* – et les traditions culturelles spécifiques aux Inuits telles l'adoption traditionnelle.

Le concept d'**IDENTITÉ** concerne la connexion à la culture et à la langue, la fierté, les activités culturelles, l'histoire, les vécus de l'enfance et de l'adolescence, ainsi que l'influence de la culture étrangère (venant du Sud). Les thèmes de l'identité, incluant les perceptions de la force et de

la valeur de la culture inuite aujourd'hui, sont des aspects importants de la définition de la santé et du bien-être de la communauté.

Le concept de **NOURRITURE** aborde un besoin fondamental avec des dimensions sociales, économiques, et liées aux connaissances. Ce déterminant englobe les connaissances et pratiques entourant l'obtention et le partage de la nourriture, la qualité et la quantité des aliments disponibles, les préférences alimentaires et les règlements gouvernant la chasse et la pêche. De même, le concept couvre les multiples influences sur l'obtention et la consommation d'aliments achetés à l'épicerie. Récolter les aliments traditionnels exige des habiletés et des connaissances. Les questions « qui va sur le territoire », « comment », « quand » et « où » sont toutes reliées aux relations familiales, sociales et historiques avec différents lieux au Nunavik. Le partage de nourriture et de repas est un aspect primordial des pratiques familiales et communautaires.

Le concept de **TERRITOIRE** est un déterminant fondamental à la fois pratique et symbolique de la santé individuelle et collective, de la guérison et du bien-être au Nunavik. Il comprend les enjeux de l'accessibilité des activités de chasse, de pêche et de cueillette, des déplacements entre communautés, de la guérison, de la gérance environnementale et des activités en plein air. La sécurité et la sûreté dans la toundra sont également des aspects importants qui couvrent les opérations de recherche et de sauvetage, les pratiques et les connaissances.

Le concept de **CONNAISSANCES** est un prérequis aux actions efficaces à la maison, sur le territoire ou au travail. Ainsi, les connaissances constituent la première étape vers la santé, la guérison et le bien-être. Ce déterminant comprend les aspects du leadership, de la gouvernance, de l'*empowerment* et de la collaboration inter-organisationnelle ainsi que le développement des compétences, la scolarisation et les connaissances administratives. Les connaissances englobent autant les traditions inuites que les traditions occidentales ou provenant du Sud.

Le concept d'**ÉCONOMIE** couvre les moyens de gagner sa vie, soit par une économie traditionnelle et/ou par une économie axée sur le marché, ainsi que le développement local et régional. Il englobe le revenu, l'accès aux biens, le coût de vie, l'expertise, les compétences et le financement.

Le concept de **SERVICES** englobe les multiples aspects différents des ressources communautaires, régionales et provinciales disponibles localement et qui contribuent à la santé. Ceux-ci incluent les services reliés à la santé (mentale et physique ainsi que les initiatives communautaires), les établissements dans la communauté et les actions réalisées en réponse aux traumatismes et pour soutenir la guérison.



# COMMUNAUTÉ

## Ressources

- > Aréna
- > Coordonnateur des loisirs
- > Magasin de la coopérative
- > Bureau de poste
- > Caserne de pompiers
- > Station de radio FM
- > Refuge pour femmes Initsiaq
- > Corporation foncière
- > Centre communautaire
- > Travailleur pour le mieux-être communautaire
- > Village nordique
- > Comité des aînés
- > Programme d'aide aux chasseurs
- > Comité de la radio
- > Centre de la petite enfance Pirursiak
- > Poste de police
- > Centre de réadaptation Sapummivik
- > Gymnase communautaire
- > École Pigiurvik
- > École Ikusik
- > Piscine
- > Réservoir d'eau
- > Maison de jeunes

## Forces de la communauté

La station de radio FM est un élément important pour le développement de la communauté. Depuis l'ouverture de la station de radio FM, les gens ont pu communiquer davantage et écouter les réunions publiques. Ces réunions ainsi que les séances de contes avec les aînés ont été enregistrées pour la mémoire collective. Aujourd'hui, la station de radio FM et Facebook continuent d'être des moyens de communication utilisés pour informer les gens de ce qui se passe dans la communauté, faire la promotion d'événements communautaires et divertir les Sallumiut avec les soirées de bingo diffusées sur les ondes de la station de radio FM.

Les gens ont l'impression que le surpeuplement des logements diminue à Salluit, car des maisons ont été construites au cours des dernières années.

La communauté dispose d'importantes installations pour aider les personnes vulnérables, telles que le centre de réadaptation Sapummivik pour les adolescents et le refuge pour femmes Initsiaq.

Le refuge pour femmes Initsiaq est très réputé dans la communauté, non seulement parce qu'il offre de l'hébergement pour les femmes et leurs enfants qui tentent de sortir d'une relation violente, mais aussi parce qu'il organise des activités pour les aînés et des repas communautaires.

Les gens reconnaissent l'efficacité du service de transport collectif, car ils peuvent se déplacer dans les deux secteurs du village. Les membres de la communauté l'apprécient, particulièrement parce que peu de personnes ont les moyens de s'acheter une voiture.

Salluit compte de nombreuses installations de loisirs qui sont grandement utilisées, surtout par les jeunes. Le centre de conditionnement physique, le gymnase de l'école, le centre communautaire, l'aréna et la piscine sont des endroits populaires. Les familles peuvent même louer la piscine pour des événements privés.

Il y a de nombreux événements communautaires auxquels participent un grand nombre de personnes tels que les pique-niques, les barbecues communautaires et les jeux à la radio. Les célébrations communautaires du temps des Fêtes revêtent une importance particulière, car elles permettent à tous de se rassembler. Le village nordique fournit un service de transport aux aînés pour s'assurer qu'ils peuvent y prendre part.

Les gens considèrent que les pompiers sont responsables, car ils sont bien formés et certifiés.



## COMMUNAUTÉ (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + La communauté organise de nombreuses activités pour les aînés.
- + Les jeunes ont accès à des installations sportives de qualité.
- + Les personnes qui viennent de l'extérieur de la communauté se sentent bien accueillies.
- + La maison de jeunes est un endroit très sécuritaire que les jeunes peuvent fréquenter.
- La maison de jeunes n'offre pas beaucoup d'activités pour les adolescentes.
- Il y a très peu d'activités pour les femmes.
- De nombreux jeunes adultes ont de la difficulté à avoir un logement en raison du manque de logements et du système d'attribution de logement par points.

### CE QUE LES GENS SOUHAITERAIENT

- Une communauté plus sécuritaire.
- Plus d'activités récréatives, telles qu'une allée de quilles, un centre d'art, une salle de concert, un café et un cinéma.
- De nouveaux équipements et une plus grande capacité pour répondre aux besoins de la communauté (eau potable, eaux usées, etc.).
- La réparation de nombreux bâtiments.
- Plus de soutien social dans la communauté.
- Plus de financement pour réaliser les idées proposées par le comité des aînés.
- Plus de sensibilisation concernant le système de justice et le maniement sécuritaire des armes à feu.



# FAMILLE

## Ressources

- > Centre de conditionnement physique
- > Services intégrés en périnatalité et pour la petite enfance
- > Centre de maternité
- > Centre de la petite enfance Pirursiak
- > Services sociaux
- > Services de protection de la jeunesse
- > Centre de la petite enfance Tasiursivik

## Forces de la communauté

Le village de Salluit a une grande superficie, ce qui pourrait limiter les déplacements et les visites. Malgré cet étalement, les familles ne se sentent pas éloignées les unes des autres. Les membres de la famille se rendent fréquemment visite et demeurent proches les uns des autres grâce à un système de transport collectif efficace. Dans les familles qui sont tissées serrées, les gens prennent soin les uns des autres.

Le centre de maternité offre aux femmes la possibilité de donner naissance à la maison ou à la clinique dans un environnement adapté à la culture. Les femmes peuvent ainsi rester dans la communauté entourées des membres de leur famille et de leurs autres enfants.

Le centre de maternité aide aussi les nouvelles mères et fournit de l'information sur le rôle parental et les services de planification familiale.

Les centres de la petite enfance fournissent de nombreuses ressources aux parents qui travaillent ainsi qu'un milieu d'apprentissage accueillant et sécuritaire. De nombreux parents apprécient également la maison de jeunes, car elle leur permet de se reposer tout en sachant que leurs enfants sont entre de bonnes mains.

Il y a diverses initiatives pour renforcer les liens familiaux dans la communauté telles que les sorties éducatives à l'extérieur de la communauté (le Grand défi Pierre Lavoie) auxquelles les parents sont invités à participer avec leurs enfants. Les services sociaux font du counseling auprès des familles et des couples et offrent du soutien aux familles lorsqu'un enfant revient d'un séjour au foyer de groupe, en famille d'accueil ou au centre de réadaptation Sapummivik.

Le travailleur pour le mieux-être communautaire offre des services de gardiennage au centre de conditionnement physique afin de motiver les gens à s'entraîner et à prendre du temps pour eux.

## FAMILLE (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les femmes veulent acquérir des compétences parentales et utiliser les ressources à leur disposition.
- + Les parents ont accès à plusieurs ressources pour les aider à trouver des services de garde à l'enfance quand ils en ont besoin. Il y a notamment la maison de jeunes, les services de gardiennage au centre de conditionnement physique et l'aide du travailleur social pour trouver une personne pour garder les enfants si un parent doit, par exemple, aller au sud pour un rendez-vous médical.
- Les pères sont moins intéressés à apprendre le rôle parental ou à participer à une consultation à ce sujet.
- Les jeunes parents, surtout les pères, se sentent désemparés, car ils n'ont pas la possibilité d'apprendre à s'occuper d'un enfant ou d'un ménage.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TERAIENT

- Des services pour aider les familles aux prises avec des problèmes d'alcool et de drogues.
- Plus de soutien pour les grands-parents qui élèvent leurs petits-enfants.
- Un programme d'acquisition des compétences parentales de base adapté à la culture afin de sensibiliser les nouveaux parents à leurs nouvelles responsabilités.
- Plus de ressources adaptées à la culture et d'employés inuits pour aider les familles qui font face à divers enjeux.
- Plus de familles d'accueil dans la communauté.
- Plus de ressources pour les enfants.
- Plus de places en centre de la petite enfance afin de réduire les listes d'attente.



# IDENTITÉ

## Ressources

- > Magasin de la coopérative
- > Station de radio FM
- > Rangers juniors canadiens
- > Infirmier communautaire
- > Travailleur pour le mieux-être communautaire
- > Centre de la petite enfance Pirursiak
- > Centre de réadaptation Sapummivik
- > École Pigiurvik
- > École Ikusik
- > Centre de couture
- > Centre de la petite enfance Tasiursivik
- > Atelier de menuiserie

## Forces de la communauté

La station de radio FM joue un rôle important dans la préservation des connaissances culturelles. La communauté enregistre depuis longtemps des interviews et des histoires du passé. La station de radio FM a une vaste bibliothèque d'histoires enregistrées depuis les années 1970. Encore aujourd'hui, l'animateur de la station de radio essaie d'enregistrer les aînés lorsqu'ils parlent de leur vie et des façons de survivre de même que lorsqu'ils partagent leurs connaissances.

La communauté a également produit des films dans les années 1970 pour documenter les connaissances des Inuit telles que les techniques de chasse et de fabrication d'outils traditionnels. Certaines personnes de la communauté ont même suivi une formation en journalisme, en production télévisuelle et en cinématographie afin de fournir du contenu inuit pour la télédiffusion.

Les personnes qui ont pu acquérir des connaissances sur les techniques de chasse et de fabrication d'outils quand elles étaient jeunes ont pu devenir de bons chasseurs et menuisiers et servir de ressources pour la communauté.

Salluit compte de nombreux artistes talentueux. Un grand nombre de personnes font de la sculpture, des bijoux, du dessin et de la peinture.

La plupart des dirigeants de la communauté parlent couramment l'inuktitut, le français et l'anglais et possèdent de très bonnes compétences en lecture. De telles compétences sont considérées très pratiques pour communiquer avec les non-Inuit et apprendre de ces derniers ainsi que pour partager des connaissances et de l'information avec les autres.

La communauté offre de nombreuses activités culturelles. En plus des activités régulières de couture, le centre de couture organise un atelier de confection de *kamiks* chaque année. L'association des hommes construit des cabanes et les fait tirer au sort parmi les membres de la communauté. L'atelier de menuiserie est, pour sa part, utilisé pour fabriquer de l'équipement.

Les enfants et les jeunes ont de nombreuses possibilités d'en apprendre davantage sur leur culture. Les centres de la petite enfance organisent des ateliers de chant guttural et montrent aux enfants comment utiliser un *ulu*. Ils invitent également les aînés pour venir raconter des histoires et donner des leçons de couture. Les adolescentes peuvent apprendre à coudre au centre de couture où des aînées sont toujours disposées à donner des conseils. Même les adolescents qui sont au centre de réadaptation Sapummivik peuvent renouer avec leur culture par l'entremise d'activités culturelles, de films inuits et de cours d'inuktitut.

## IDENTITÉ (suite)

La Journée nationale des Autochtones est un événement important pendant lequel les gens portent des vêtements traditionnels et des tatouages pour exprimer la fierté qu'ils ressentent à l'égard de leur culture.

Les échanges d'élèves, les sorties et les excursions sont considérés avoir des impacts positifs chez les jeunes. Ils leur donnent un sentiment de confiance et de fierté tout en aidant à améliorer le comportement des jeunes qui ont des problèmes.

### À PROPOS DES GENS

- + Les femmes, les hommes et les jeunes ont de nombreuses occasions de renouer avec leur culture et de pratiquer des activités traditionnelles.
- De nombreux jeunes, surtout des garçons, n'ont jamais fait de sorties sur le territoire ou appris à chasser.
- Certaines personnes dans la cinquantaine, surtout des hommes, estiment avoir perdu leur identité et été dépouillées de leur sens des responsabilités. Ces personnes ne se sentent pas à la hauteur de certaines attentes et ont honte de ne pas bien maîtriser les compétences culturelles.

### CE QUE LES GENS SOUHAITERAIENT

- Des initiatives de renforcement des capacités visant à rendre les gens plus fiers de leur culture.
- Que l'on accorde dans les écoles autant d'importance à la culture et aux traditions qu'à l'anglais et au français.
- Trouver des façons de réduire les barrières linguistiques entre les Inuit et les non-Inuit.
- Plus de modèles inuits.
- Plus d'activités culturelles pour les jeunes.
- Plus d'ainés disposés à montrer comment couper la viande et sécher le poisson.
- Plus de matériel pédagogique en inuktitut.



# NOURRITURE

## Ressources

- > [Coordonnateur des loisirs](#)
- > [Congélateur communautaire](#)
- > [Magasin de la coopérative](#)
- > [Refuge pour femmes Initsiaq](#)
- > [Magasin Northern](#)
- > [Infirmier communautaire](#)
- > [Programme d'aide aux chasseurs](#)
- > [Village nordique](#)
- > [Centre de la petite enfance Pirursiak](#)
- > [Centre de réadaptation Sapummivik](#)
- > [Club des petits déjeuners](#)
- > [Services sociaux](#)
- > [Services de protection de la jeunesse](#)
- > [Centre de la petite enfance Tasiursivik](#)
- > [Maison de jeunes](#)

## Forces de la communauté

Le congélateur communautaire est habituellement plein et il y a beaucoup de nourriture à longueur d'année. Bien que les aînés et les personnes vulnérables soient servis en premier, le Programme d'aide aux chasseurs essaie d'être juste envers l'ensemble de la communauté pour que tout le monde ait accès à de la nourriture traditionnelle.

La communauté est très fière d'être l'une des seules communautés à chasser le morse et de fermenter la viande selon les techniques traditionnelles.

Le bateau communautaire est un important atout pour la communauté. Salluit pêche beaucoup de coquillages comestibles. En raison des courants, les gens peuvent aller pêcher des palourdes et des moules à longueur d'année.

Il y a plusieurs initiatives pour sensibiliser les gens à la nutrition et aux choix d'aliments sains. Par exemple, l'infirmier communautaire accompagne des familles au magasin de la coopérative pour acheter de la nourriture et les apprêter avec elles à leur domicile. Les centres de la petite enfance donnent un livre de recettes à toutes les familles.

Le refuge pour femmes Initsiaq organise des repas communautaires pour les aînés et offre également des petits déjeuners, ce qui est grandement apprécié.

Les élèves du Programme de cheminement particulier apprennent à faire un budget, à choisir des aliments sains et à cuisiner. Tous les repas qu'ils préparent sont distribués aux aînés et aux familles qui ont des problèmes financiers.

## NOURRITURE (suite)

### À PROPOS DES GENS

- + Les aînés, les femmes monoparentales et les personnes défavorisées sont les premiers à obtenir de la nourriture traditionnelle du Programme d'aide aux chasseurs. La viande est livrée à leur domicile.
- + Les femmes enceintes reçoivent de l'omble chevalier de pêcheurs qui sont payés pour aller pêcher.
- Certaines personnes font du diabète ou ont des problèmes de santé, car elles préfèrent consommer des aliments sucrés et de la malbouffe sans être au courant des effets secondaires.
- Des produits du sud, tels que le tabac et le sucre, étaient considérés comme des produits de luxe dans les années 1960 et 1970. Les gens qui avaient de l'argent ont acheté ces produits et bon nombre d'entre eux souffrent maintenant de maladies qui y sont associées.
- Les chasseurs n'obtiennent de l'aide financière du Programme d'aide aux chasseurs que l'hiver.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TERAIENT

- Trouver des façons de nettoyer des lieux de pêche pollués.
- Une banque alimentaire.
- Une serre.
- S'assurer que les fruits de mer provenant de la baie ne sont pas contaminés, car l'étang de traitement des eaux usées s'écoule lentement vers ce secteur.
- Que les lieux de pêche soient surveillés et que les ressources soient protégées, car les poissons sont en déclin dans certains lieux de pêche.



# TERRITOIRE

## Ressources

- > Magasin de la coopérative
- > Caserne de pompiers
- > Premiers répondants
- > Refuge pour femmes Initsiaq
- > Rangers juniors canadiens
- > Bateau communautaire
- > Infirmier communautaire
- > Travailleur pour le mieux-être communautaire
- > Programme d'aide aux chasseurs
- > Association des hommes
- > Village nordique
- > Centre de la petite enfance Pirursiak
- > Centre de réadaptation Sapummivik
- > Piscine
- > Centre de la petite enfance Tasiursivik
- > Atelier de menuiserie

## Forces de la communauté

Les membres de la communauté estiment qu'ils sont plus respectés par les sociétés minières qu'avant. Ils considèrent également que les sociétés minières sont plus transparentes et ouvertes par rapport à leurs objectifs et qu'elles les consultent quand des décisions auront des répercussions sur eux. La communauté est plus coopérative, car elle a l'impression d'être écoutée.

Le Programme d'aide aux chasseurs aide les personnes qui veulent faire des sorties sur le territoire. Il prête des campements aux personnes qui veulent aller camper, chasser ou pêcher et s'occupe du balisage des sentiers.

La plupart des gens aiment faire des sorties sur le territoire. De nombreuses cabanes ont été construites autour de la baie par des aînés afin qu'ils puissent aller camper et chasser. Il y a également de nombreux lieux de pêche dans les environs de la communauté et toute personne qui est à l'aise de conduire une motoneige peut aller pêcher à longueur d'année.

Le bateau communautaire est un atout important pour la région, car il vient en aide aux opérations de la Garde côtière canadienne dans le détroit d'Hudson et est fréquemment utilisé l'été. Les Rangers canadiens qui sont responsables des activités terrestres de sécurité sont également efficaces et toujours prêts à aider.

La communauté est formée pour les urgences telles qu'un écrasement d'avion. Les gens ont appris à travailler ensemble de manière efficace.

Le bateau communautaire permet aux aînés de faire des sorties pour aller pêcher des pétoncles, cueillir des petits fruits, pique-niquer et aller chercher de la stéatite. Le bateau communautaire est également utilisé, au besoin, pour des activités de recherche et de sauvetage.

Le territoire est perçu comme un endroit où l'on peut se détendre et guérir. L'infirmier communautaire organise un camp d'été pour les adolescents et les jeunes adultes qui ont des problèmes de dépendance. Le camp vise à réduire la violence et la criminalité et à enseigner aux participants comment gérer leurs émotions. L'infirmier communautaire organise également des séances de guérison sur le territoire à l'intention des aînés.

Les Sallumiut considèrent qu'il est important que les jeunes sachent comment survivre sur le territoire. Par conséquent, la communauté offre un programme sur le territoire dans le cadre duquel des guides locaux enseignent les techniques de survie aux jeunes, alors que le Programme d'aide aux chasseurs encourage les chasseurs à amener les jeunes avec eux sur le territoire quand les conditions météorologiques le permettent.



## TERRITOIRE (suite)

En raison de la proximité de l'eau, les gens croient qu'il est important de savoir nager. Les enfants qui fréquentent les centres de la petite enfance suivent des cours de natation à la piscine, ce qui peut sauver des vies.

### À PROPOS DES GENS

- + Les aînés ont plusieurs possibilités de faire des sorties sur le territoire.
- + La communauté organise divers camps pour permettre aux jeunes d'aller sur le territoire, ce que les jeunes apprécient énormément.
- Certains membres de la communauté, surtout les jeunes garçons, ont peur de faire des sorties sur le territoire, car ils estiment qu'ils n'ont pas assez de connaissances pour survivre en cas de tempête.
- Certains jeunes ne font pas de sorties sur le territoire, car leurs parents n'ont pas les moyens d'acheter un véhicule et l'équipement de chasse.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TÉRAIENT

- Un programme pour les nouvelles mères visant à leur enseigner des compétences parentales et des connaissances culturelles sur le terrain en participant à des activités de renforcement des capacités.
- De nouvelles initiatives pour encourager les jeunes à apprendre les techniques de survie et à faire des sorties sur le territoire.
- De l'aide financière du Programme d'aide aux chasseurs afin de pouvoir faire des sorties sur le territoire l'été.



# CONNAISSANCES

## Ressources

- > Centre d'éducation des adultes
- > Coordonnateur des loisirs
- > Pompiers volontaires
- > Premiers répondants
- > Salon de l'avenir
- > Refuge pour femmes Initsiaq
- > Rangers juniors canadiens
- > Infirmier communautaire
- > Travailleur pour le mieux être communautaire
- > Centre de maternité
- > Comité d'éducation
- > Programme d'aide aux chasseurs
- > Agent local d'emploi
- > Centre de la petite enfance Pirursiak
- > Centre de réadaptation Sapummivik
- > École Pigiurvik
- > École Ikusik
- > Services de protection de la jeunesse
- > Centre de la petite enfance Tasiursivik
- > Maison de jeunes

## Forces de la communauté

Les membres de la communauté considèrent qu'ils ont des dirigeants forts et compétents qui les tiennent au courant de ce qui se passe. De nombreuses personnes sont également capables de s'exprimer sur les besoins de la communauté ainsi que sur leurs préoccupations ou leurs désirs. Les personnes qui parlent bien l'anglais sont choisies pour parler aux représentants gouvernementaux et aux sociétés minières.

L'ensemble de la communauté a été consultée et a convenu de ce qu'il fallait faire avec les redevances minières. Les membres de la communauté ont établi un calendrier pour les fonds et considèrent que l'argent a été très utile.

La plupart des organismes tiennent compte de l'opinion de chacun des membres de leur conseil d'administration. Les travailleurs non inuits ne participent pas habituellement à la prise de décisions importantes et laissent la communauté décider ce qu'elle veut de manière indépendante.

La commission scolaire et le centre d'éducation des adultes tiennent un salon de l'avenir pour faire la promotion des possibilités de formation et d'emploi. Les personnes qui ont abandonné l'école ont diverses options au centre d'éducation des adultes telles que les formations professionnelles ou l'obtention du diplôme d'études secondaires. Le centre d'éducation des adultes offre également de nombreuses formations sur mesure, des cours de recyclage et des cours de langue. Toutes les formations professionnelles aboutissent à un emploi. Les gens apprécient pouvoir étudier dans leur village.

Le centre de maternité offre de la formation aux futures sages-femmes dans leur propre milieu et dans leur propre langue. Les étudiantes font des échanges intensifs avec des sages-femmes étudiantes provenant d'autres communautés, ce qui contribue à une formation solide et complète.

L'agent local d'emploi aide les gens à trouver du travail et leur offre du soutien pour remplir divers documents administratifs. Cette personne est considérée comme une ressource importante, surtout pour les aînés qui ne parlent pas anglais et ne savent pas comment remplir des documents administratifs.

Les deux écoles travaillent en vue de renforcer les compétences de leurs élèves et offrent un milieu d'apprentissage positif et amusant. Des enseignants dévoués ont une incidence sur la communauté en mettant sur pied des projets intéressants qui ont des effets positifs à long terme. Les enseignants inuits et non inuits ont tous de bons liens avec leurs élèves et sont très valorisés.

## CONNAISSANCES (suite)

Les écoles organisent des compétitions intramurales, ce qui motive les jeunes à être des leaders positifs et à adopter un bon comportement.

Les premiers répondants et les pompiers volontaires font preuve d'un excellent travail d'équipe. Ils partagent leurs connaissances, et leurs compétences se complètent bien.

### À PROPOS DES GENS

- + Les jeunes adultes qui ont abandonné l'école ont de nombreuses possibilités pour reprendre les études.
- Les jeunes parents ont de la difficulté à poursuivre leurs études s'ils n'ont pas de gardienne ou pas d'argent pour les services de garde à l'enfance.
- De nombreux élèves ont de la difficulté à étudier et à apprendre, car ils font face à de graves problèmes à la maison.
- Les jeunes handicapés ne peuvent pas aller à l'école quand le personnel spécialisé est absent.

### CE QUE LES GENS SOUHAITERAIENT

- Plus de financement pour des programmes d'acquisition des compétences culturelles au centre d'éducation des adultes.
- Moins d'absentéisme chez les élèves.
- Plus de personnel spécialisé et qualifié pour les élèves qui ont des besoins spéciaux.
- Stopper l'exode des cerveaux du nord au sud en encourageant les gens à rester dans la communauté.
- Trouver des façons de montrer aux gens diverses tâches administratives telles que remplir un certificat de décès ou une demande de numéro d'assurance sociale.
- De meilleurs partenariats entre les organismes.



# ÉCONOMIE

## Ressources

- > Salon de l'avenir
- > Hôtel de la coopérative
- > Magasin de la coopérative
- > Services bancaires
- > Station de radio FM
- > Station-service
- > Refuge pour femmes Initsiaq
- > Corporation foncière
- > Centre communautaire
- > Magasin Northern
- > Programme d'aide aux chasseurs
- > Agent local d'emploi
- > Association des hommes
- > Village nordique
- > École Pigiurvik
- > École Ikusik
- > Services sociaux
- > Services de protection de la jeunesse
- > Piscine
- > Atelier de menuiserie

## Forces de la communauté

Les redevances minières ont été bénéfiques pour de nombreuses personnes qui ont pu utiliser le revenu additionnel pour acheter de l'équipement (véhicule, embarcation motorisée ou motoneige), ce qui leur a permis d'augmenter leur gagne-pain et de soutenir leur famille. Une partie de l'argent a également été investie dans des infrastructures et des projets communautaires, tels qu'une piscine.

La communauté a une collaboration fructueuse et continue avec la mine Raglan, ce qui permet aux gens de profiter de la livraison gratuite de camions, de pièces de véhicules et de matériaux. La corporation foncière dispose d'une barge pour assurer le transport de la mine à la communauté. Les gens apprécient vraiment cette collaboration, car cela permet de réduire le coût des biens.

La communauté compte de nombreux organismes qui offrent des emplois bien rémunérés tels que le centre de réadaptation Sapummivik, le village nordique et le centre d'éducation des adultes.

Il y a de nombreux emplois à temps plein, à temps partiel, occasionnels et pour les élèves dans la communauté, même pour les personnes qui ne possèdent pas de diplôme. Les artistes sont en général capables de vendre leurs objets d'art. Le Programme d'aide aux chasseurs achète de la viande des chasseurs et des vêtements confectionnés par des couturières locales, ce qui leur procure un certain revenu. De plus, la mine Raglan devrait demeurer en opération jusqu'en 2041, ce qui fournira de nombreux emplois pour les Inuit.

L'agent local d'emploi est considéré comme une ressource importante pour les personnes qui cherchent un emploi ou sont admissibles à des prestations d'assurance-emploi.

Un plus grand nombre de personnes qu'avant ont les moyens de s'acheter une auto. De plus, celles qui n'ont pas de véhicule peuvent habituellement compter sur les autres pour se faire conduire. Il y a beaucoup d'entraide parmi les membres de la communauté.

Le Programme d'aide aux chasseurs soutient financièrement les gens qui désirent participer à des activités à l'extérieur de la communauté.

Le refuge pour femmes Initsiaq a un guide pour les employés qui définit les politiques de l'organisme ainsi que les droits des employés. Ce guide leur donne les moyens de faire valoir leurs droits.

## ÉCONOMIE (suite)

Les gens vont à Montréal plus souvent qu'avant. Ces déplacements sont pratiques pour les personnes qui viennent d'emménager dans une nouvelle maison, car ils peuvent ainsi acheter des meubles et produits de maison à meilleur prix au sud.

### À PROPOS DES GENS

- + Les jeunes apprennent à amasser des fonds lorsqu'ils font des levées de fonds pour un voyage.
- Les jeunes adultes ont de la difficulté à acheter des biens qui coûtent cher tels que des véhicules et de l'équipement de chasse.
- La plupart des employés à temps partiel ont de la difficulté à joindre les deux bouts et, par conséquent, bon nombre d'entre eux préfèrent recevoir des prestations d'aide sociale.
- Les personnes qui ont un casier judiciaire ont de la difficulté à trouver un emploi.
- Peu de gens ont accès à des postes de gestion.

### CE QUE LES GENS SOUHAITERAIENT

- Que les gens utilisent les redevances minières qu'ils ont reçues pour démarrer de petites entreprises.
- De meilleures heures de travail et avantages sociaux dans certains organismes pour améliorer la rétention du personnel.
- Plus de soutien pour les employés qui ont des problèmes personnels.
- Une amélioration de la fiabilité et de la stabilité des employés de manière générale et du sentiment de fierté que ressentent les employés à l'égard de leur travail.
- Avoir accès à plus de financement pour des activités, des programmes et le développement économique communautaire.
- Avoir un programme de soutien à long terme pour les chasseurs dans le cadre du Programme d'aide aux chasseurs.



# SERVICES

## Ressources

- > Église anglicane
- > Centre de conditionnement physique
- > Premiers répondants
- > Église du Plein Évangile
- > Refuge pour femmes Initsiaq
- > CLSC
- > Infirmier communautaire
- > Travailleur pour le mieux-être communautaire
- > Dentiste
- > Centre de maternité
- > Services intégrés en périnatalité et pour la petite enfance
- > Centre de réadaptation Sapummivik
- > École Pigiurvik
- > Services sociaux
- > Services de protection de la jeunesse

## Forces de la communauté

Les gens considèrent que les représentants du centre de santé sont de bons dirigeants qui fournissent de l'information fiable.

La spiritualité est très importante dans la communauté. Il y a deux églises de confession différente, mais quand il y a des funérailles, tout le monde se rassemble.

Le refuge pour femmes Initsiaq est considéré comme un endroit sûr et sécuritaire pour les femmes. Le lieu est respecté et n'est pas fréquenté par les hommes. C'est un atout précieux dans la communauté, car il offre également du counseling.

Les aînés et les personnes handicapées ont accès à des services de qualité. Ils obtiennent des services de l'infirmier. Les élèves du Programme de cheminement particuliers offrent également du soutien aux aînés en leur fournissant des repas. Les aînés les plus vulnérables vivent à la résidence pour aînés où ils sont en sécurité et reçoivent le soutien nécessaire.

La communauté s'emploie activement à combattre le suicide. Elle organise des activités et des ateliers mensuellement. Le refuge pour femmes Initsiaq coordonne et organise des formations pour les personnes qui cherchent des outils pour guérir ainsi que des ateliers sur le deuil. Les enseignants et leurs assistants se servent, pour leur part, de Facebook pour suivre ce qui se passe et repérer tout message alarmant affiché par un élève.

Quand les jeunes vont sur le territoire, ils sont accompagnés de guides qui leur montrent un mode de vie sain. Les gens considèrent que cette initiative aide à créer des liens avec les jeunes qui sont parfois difficiles à atteindre.

Il y a un grand nombre d'activités et de programmes de prévention dans la communauté tels que Think Before You Start (réfléchis avant de commencer), Healthy Living (mode de vie sain), Shine Your Light (laisse ta lumière briller), des activités de prévention portant sur les infections transmises sexuellement, des ateliers sur l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale, des activités de sensibilisation à l'hygiène des mains, des ateliers sur la colonisation, etc. L'infirmier communautaire essaie d'offrir des programmes à tous les groupes d'âge et genres.

Le travailleur pour le mieux-être communautaire est une personne au franc-parler qui fournit beaucoup d'information sur des sujets sensibles.

Le centre de réadaptation Sapummivik enseigne aux adolescents à gérer leur colère et leur stress et offre des ateliers visant à aider les jeunes à s'intégrer dans la communauté.

## SERVICES (suite)

Les services sociaux aident également les gens à apprendre à gérer leur colère et à vivre un deuil. La culture et les croyances sont prises en considération.

### À PROPOS DES GENS

- + Les aînés ont accès à des ressources de soutien.
- + Les femmes ont accès à de nombreux services de santé au centre de maternité.
- Les jeunes qui ont des problèmes personnels n'ont pas accès à de nombreuses ressources.
- Les gens font difficilement confiance au personnel des services sociaux en raison du haut taux de roulement du personnel et de la confusion qu'il y a entre les rôles des services sociaux et des services de protection de la jeunesse.
- Il est difficile d'atteindre les hommes.

### CE QUE LES GENS SOUHAIT- TERAIENT

- Plus de cours d'éducation à la sexualité pour les jeunes.
- Des dirigeants stables pour s'assurer du bon fonctionnement des programmes destinés aux jeunes.
- Remettre sur pied l'association des hommes et essayer d'atteindre les hommes.
- Un refuge pour itinérants.
- Trouver des façons d'aider les personnes qui ont des problèmes de consommation abusive d'alcool et de drogue.
- Que l'on s'attaque au problème de contrebande.
- Que l'on encourage les gens à dénoncer les abus sexuels.
- Plus de services de santé mentale et des interventions adaptées à la culture.
- Plus de ressources pour aider les personnes suicidaires.



